

Kontakty češtiny
s jinými jazyky



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Cizí jazyky v Českých



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Bělič, J.

of

Hranice mezi říbnými jezky a pomezní uvažování
izoglosy

Čs. předn. pro ^{mezimor.} sjezd slavistů, Praha 63,
135—142

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Belić, J.

ob

Kolańce branic mezi frézuznyemi jazzy

Studia z filologii polskiej i słowiańskiej

Warsz. 5, 565, 29-32

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

06
BĚLIČ, J.: Zur Problematik der Grenzen zwischen den verwandten Sprachen. —
[In:] II. Internationaler Dialektologenkongreß, Marburg/Lahn 1965. Verhand-
lungen I (Wiesbaden 1967), 54—59 :: K problematice hranic mezi příbuznými
jazyky // Na materiále západoslovanských jazyků. 290



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Havránky B.

06

Problematika učeňování jezuitů

Zadarska revija XVIII, 763, br. 3, 177
-185

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Havránek, B.

ob

Zur Problematik der Sprachmischung.

TLP 2, 266, 81-95

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kellner, Ad.

K Sáze historické formování
j-ovžehranic

Stud. a práce ling. I (1954) 317-327



o) MUSEUM MORAVER (MORAVIA)

MUSEUM MORAVER (MORAVIA)

lapko

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

lapko

n) MUSEUM MORAVER (MORAVIA)

MUSEUM MORAVER (MORAVIA)

Kočenský, Jan

cirky 80

Vícejazyčná komunikace v období renesance

Lu: Ces. jaz. na přelomu tisíciletí.
Ac, Oba 97, 264 — 270

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lamprecht, A.

ob

Přehledné dialektů a jejich význam pro formální
vzájemných vztahů slovních pářů

Čs. přednášky pro VI. mezinat. symp. slavistů

1968, 145 - 154

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Neuwagil, J.

Kontakt Sprachen und Minderheiten in der Tschechischen
Republik: Versuch einer europäischsprachlichen Zusammenfassung,

Univ. Zielefeld 793

104

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Ondrus, P.

ob

K otázce jazyčného sruzenia a miesania

Zbor Filozof. Univerzity, Philologica X, 258,

66-77

K otázce jazyčného miesania

Studie ze slovenské jazyčnedy, 258,

417-427

Příkryl, F.: Národnostná otázka v našich
dejinách.

Bratislava, Pravda 1980. 250 s.

ob



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Loubek, F.

ob

Narodnostní vývoj českých zemí

Pla 746

69s.



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Schwauzer, V.

ob

Kotárle frelikama sa jaz Soure šou šou

CMF 167, 2, 89-94

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Stiebor, Zd.

ob

O słownictwie pogranicznych dialektów
języków słowiańskich

Slav Prag IV, 62, 611 ← 14

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Štiber, Zdeněk.

Sposoby powstawania słowiańskich
gwar przejściowych

Kraków 1938



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

ob

Stolc, J.

06

Die Erforschung der zwischensprachlichen
Beziehungen und die Sprachgeographie

Lec. Lingvist. de Bratislava II

168, 168-182

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Šolc, J

ob

Příspěvek k otázce interference gaz ^{Langela}

javor

Slavica Slovaca 164 280-298

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Thomas, G.

cizi' → č s/r s/sch

A comparison of the morphological adaptation
of loanwords ending in a vowel in contemporary
Czech, Russian, and Serbo-Croatian

Canadian Slavonic Papers 25, 283, 180-205

104.1
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Travnický Fr.

Smišková a Fischardova
nabízí

Ad. Kellnerovi 254, 31-33

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

ob

Trost, P.

Čerá' substituce v cizích slovech

Studie o j-ích a č-ře, '95, 241-2

cizí → očí



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Turek, Ad.

Morava - severových.
ob

Úvodní formy na severovýchodní Moravě

Sl. Sb. 56, 58, 84-97
- 333-355

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Bellmann, J.

stř.-Evropa

Sprachkontakt und Relektbildung im östlichen
Mitteleuropa

Phil Prag 11, 68 232-244

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Křiváček, V.

str. Evr.

Sur le rapprochement des langues
littéraires

Sbor mat slov XIV, 36, 23-25

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Novák, L.

střed. Evr.

Dve studie z forovnávací jazykové
středoevropské

Bošla 240



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Staliča, V.

střed. Evr. 11

Zum Problem des Donau Sprachbundes

Ural-altaische Jahrbücher (Wiesbaden)

40, 1968, Nr. 1/2, 3-9

MŮRAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Choděra, R. - Bezouška, J.

Č. - jinec
j-7

Jazyk v praxi našich občanů

¹¹⁴ v
ČJŠ 11, 767/68 351-4

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Exp. Čestiva latinou Slovani?.

Slov

Slova a dějiny, Ma 80, 270-288



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Bulachovskij, L. A.

к истории взаимоотношений
слав. мит. и-ов

Изв. АН СССР. Оиц. и-ов и др-а,
т. X, вып. 1, 1951, 37-49

C - Slov
(Slov - Slov)

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Havráněk, B.

C- Slovo
(Slov - slovo)

K otázkám mezi slovanými vztahy spisovných
jazyků

Studie o spis. j-e, 263, 328-336

= Slavica 24, 255, 179-187

MORAVSKÉ
ZEMLSKÉ
MUZEUM

Herman, Karel - Sládek, Zdeněk

Slav

Slovačská politika Karla Kramáře

Plh 171

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Isacenko, A. V.

C-slov
(slov-slov)

Borrowing or loan translation? A note on
recent Inter-Slavic linguistic contacts

Institut de philologie et d'histoire orientales
et slaves, Bruxelles, Annuaire ... 18,

166/7 (1968) 177-185

MORAVSKÉ
ZEMLSKÉ
MUZEUM

[Výpůjčka nebo sallová
překlad?]

Kellner, Adolf

Dialektické' prolná'ni' čístiny a slovenství
se slovauskými jazyky.

Slav. v č. nar. život. 133

č - slov
slc - slov

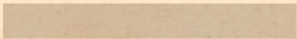


MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Luz

Muka, a.

Luzisko-serbske sydlišća
w Cechach



Luzica 1923

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Schwarz, E.

C^v-Lexi

Die einstige obersorbisch-tschechische
Grenzzone

Afd. Ph. 41 (1927), 31-42

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Ču a Poláci v minulosti I-II

C - S/P

Pha 764-67



704.2

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

S/P = 0

Literatura v českém a polském Slezsku

— u — na Slezsku českém i polském

Sborník z konference v Opavě 15. - 16. listopadu 1995

Red. Jan Urbanec - Edmund Fosner

Slez. univ. v Opavě

Univerzita Slezská, Filia Cieszyn '96

150 s.

MORAVSKÉ

ZEMSKÉ

MUZEUM

124.4

Śląsk w badaniach językoznawczych;
badania pogranicza językowo-kulturowego
północno-wschodniego

Latowice 193 ~~27-35~~

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Basaj, M. - Siatkowski, J.

C → S/P

Przeгляд wyrazów uważanych w literaturze nau-
kowej za bohemizmy

Rozprawy Komisji Językowej, Łódź' X - XII
Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej

VI - XII

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

104.2

Basara, J.

S/p war

Stowowictwo polskich gwar na terenie Czechosłowacji

Wr - War - Kr - Jelańsk 77

Ms.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Basara, Jan

S/P

Slovníctvo folklorních gwara Slezka na terenie
Czechosłowacji

Wz - Wa - Kra - Gd. 75 16/5 + 162 map

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Basara, J.

fol

Stan badań nad słownictwem gwar śląska
cieszyńskiego po stronie czeskiej

Porzecz 764

347-357

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Basara, Jan - Basara, Anna

C-5/P

Polsko - české zvazky - ledybalne

Ju : Česko - polské rozhovory, listy u. L.

194, 119, 123

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

104. 1
2

Božosrova, J.

s/p-č

komunikace
jazyková situace u vládky na dvojjařcím
území Čes. Těšinska

Spisy Ostrav. univ. Ostrava '93

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Davidová, Dana

Č-S/Pol

Distribuce morfologických koncovek a motivace jejich
využití v jazykově komplikovaném prostředí
polsko-českého přechodného pásu. In: Sborník Všeobecné
a specifické otázky komunikácie, Banská Bystrica 1992.
s. 237-241.

104-2

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kavčová, D. + kol

Č. 5/p

Využití j-a při různých pracovních kolektivních
v ostravské průmyslové aglomeraci se zaměřením
na zkoumání česko-slovensko-polské interference

Ortava 79

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Dejva, K.

Č-P

Polsko-laskie pogranicze jez, z łowe na
terenie Polski:

I, II

Łódź 257, 53

viz Kopečný, Fr. Sle Sob 52, 254, 282-283

Dejiny, K.

Z zapadniců polsko-čes-
kého pohraničá jazykového.

Česko-pol. sb. věd. prací II.

SSÚ, 1955

113-12P
MORAVSKÉ

ZEMSKÉ

MUZEUM

Diels, Paul

C-P

Von der tschechisch-polnischen Sprachgrenze

Zeitschr. des Vereines für Geschichte
Schlesiens LXXI, 37, 355-360

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Dolanský, J.

Č-5/P

Tysíc let našich stánu Ešů z Polbrq

Pln 30



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horulá, J.

Pol

O používaní polštiny v f'isovnostiach zo 17. storočia
na východnom Slovensku

Bratislava 169

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

C-P

Dostál, A.

K otěnce přechodných jazy -
koných oblasti, evlaňů
česko-polských.

Čes.-pol. sbor. věd. práce II.

SSÚ, 1955

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM
133-145

Hannan, Kevin

Borders of Language and Identity in
Silesia

tesiuwa s/P
Teschén

Peter Lang Publishers 296 [redacted] 246 s.

104.42

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Chlebowczyč, J.

Č-10

Některé otázky vývoje národních vědomí a národních
hnutí na pozemské frontě

Stez Sb 63, 765, 433-451

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jahotowska, B.

C-5/P

Przeprawy interferencji jezika czeskiego na fraz-
gladnie lokalnej frazy polskiej Zolzia

Studia Slavica I, Alro Facultatis Philoso-
phical. Ostr. 293 29-33

MRÁVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Laras, M.

Pol

Polskie dialekty Orawy

C. I. Fonetika i fonetyka.

Krašov '65

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Karas, M.

e-p

z problematyki gwar mieszanych i przejściowych

Język 38, 38, 286-296

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

[pol.-čes. jazyk]

Kellner, Adolf

Č-10

Abz Gb jasno

[diskuse s fol. nacionalisty]
A. Sowa

Slez sbor 49, 757, 548 - 565

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kellner, A.

Y-ové poměry v levém horním
Proctři'

Naše země - náš lid, Olava 1946

Adresa:

Okres:

Opoc:

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Vol

Kellner Ad.

Na okraj nových pol. prací o j-ovém
pohraničí pol.-čes. na Hubeičku
a Ratiborskem

[Karol Dejna]

Sborník 49 (1911), 243-252

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

C-12

Kellner, Ad.

Pol

Východolánská udrčí

I, Brno 746

II, Brno 749

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kopieiny, Fr.

C-P

Ještě poznámka k problému
česko - polské jazykové hranice

Sl. Jb., 1956, 547 - 548

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kolář, J.

C-P

Česko-folklorní vztahy v Těšínském Slezsku

SPFFBU 13, 764, C 11, 202-211

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lopecny, F.

C-P

K rozsahu předchozích nálezi černo-folských.
Rozpoudiv frískevet s minulosti severohanačské
nálezi

Sez sbor 62, 164, 398-9

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Labocha, J.

Č-5/pol

Jezyk polski na Śląsku Cieszyńskim w Czecho-
słowacji. Sytuacja jezykowa i jej perspektywy
badawcze na tle uwarunkowań historycz-
nych

Przebieg Polonijny 14, 788, 73-83

MPRAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Labocha, Janina

S/P

Opowiadania ludowe ze Śląską cierryni-
słecq w Czechostowacji w swietle
fragnalinguistyki terstu

Bratow 190

168 s.

705

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

~~704.4~~

Labocha, J.

Č-5/P

Problémy badawcze polsko-črabského pograničja
jazyčového na Zálzku

Tu: Stádo v badaniach jazyčoznawczych:
badanie pograničja jazyčovo-kulturného
polsko-črabského. Latovky '93, 139-146

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

LASKOWSKI, R.

Stosunek gwar laskich, do dialektów sąsiednich w świetle danych słowotwórstwa.

Rocznik Slawistyczny 31, 1970,
č.1, s.51-67

// Lašská nářečí jsou "křižovatkou" vlivů českých, slovenských a polských.

Č ↔ S/P

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lehr - Sztawiecki, T. - Piwarski, K. -
Wojciechowski, Z.

C-P

Polska - Czechy. Dziesięć wieśw sąsiedztwa
Katowice - Wrocław 247 315 s.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lotho, Ed.

Č-Pol

Čestina a politika

Lu: Čestný jazyk. Ofale 798
33-43

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lotko, E.

ČP

o problematice církevo-folklorního jazykového
formování

SPSB 61, 263, 293-303

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lobro, E.

ε/ρ

O jazykové ~~státi~~ ^{komunikaci} polské' v'rodnostem' vesni'ny
v' České republice

ČMF 76, 94, 9-19

104.4

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Wadecka, B.

© s/p

Zakres funkcjonowania języka polskiego
tu: Łańskie. Studia i materiały z dziejów
społeczności polskiej w Czechosłowacji.
Katowice 792 105-113

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Matecki, M.

Archivum podhalański
Kraľov 1928

Mec. Stanisław, J.

Brat. IV (30), 167-9

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pol

Pol

Natucki M.

Język polski na potrubie ol karpac,

Kraków 1939.



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Matecki, M.

Pol

Polskie wyspy jezyczne na Słowaczkúnie

Jez Pol 13, 28, 129-134, 164-171

15, 30, 1-9

17 (32), 78-85

MORAVSKÉ
ZENKÉ
MUZEUM

Mrózeł, Robert

@-5/p

Właściwości polszczyzny polsko-czeskiego
pogranicza i ich determinandy

№: Przemiany wyciekowej polszczyzny
Ofole 694 135-139

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Nitsch p.k.

Pol

Dialekt polskie

Śląska

Krakow

7392



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Mitsch, K.

granice panství i granice žyzdy
II. granice polsko-česko. polského.

Žyz. pol. II, 1921, 41-46.

C^u-P



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Ortos', T. Z.

S/P → C

Polovníky w czechim jezycu liberacii
Kradov' 87



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Ortos, T. Z.

Č-9P

Polso-ceske zväzdi pryzkove

Krasov 20



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Ortos', T. Z.

C → S/P

Studia Bohemistyczne

Część I

Uniwersytet Wrocławski 792

104.2

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Oxtoš, T. Z.

Č-S/P

Tysiac let cerno-~~po~~dobrih zvezdov jezylowych
Tisic let cerno-~~po~~dobrih jazylowych vzdali

Leadow 193

104.2

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Ortos, T. Z.

S/P → Č
Jungmann

Zapůjčky polské w słowniku Jungmanna

Wrocław → 67

102.9 104.1

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pastrnek, Frant.

Pol



O nářecí folské v stolici
Venci'uske'

Rozpr. fol. Geb-ovi 298,734-153

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pollok, J.

C-P

Neues von der -polnischen
Sprachgrenze 

ajspk xxv, 392-406

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Polička J.

Politina v horní stolici
Oravské

LF 12 (1885), 463 — 471

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pol

Polivka, J.

Zbytky folií v Gemerské
župě

LF 48(21), 23-30

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pol

Lacová, Marie

S/P → C Kladro

Česka a polska slovní zásoba v učešci tzv. čedule
Soukru v Kladru

In: Česko-polské rozhovory, listi u. L. '94,
103 - 108

105

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lozpod, St.

C-P

Polenica o najdawniejsze stromki jezykowe
folio - czeskie

LaS 27, 266, 262-6

+ Michalek, E.

4. 266-8
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Raspoud, S.

C-P

Problematyka pierwotnych stosunków językowych
folksko - cerkwich w Branic Morawskiej;

Kwartalnik z Opolski 765, c. 3

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lozpond, S.

C-P

Stosunki językowe folkloru - czerwiec w średniowieczu
i renesansie

Tisíc let česko-folkloru 'vzájemnosti

[ved. konf. na hradech u Olav 9-10/9 '65]

Olava '66

MORAVSKÉ
ZELENSKÉ
MUZEUM
180-197

Rošpoud, S.

Č-P

Ž badání nad storuskami pzyšowymi folko-
- czeršimi do 16 x wteru

Rozprawy Komisji Jez. Wrocl. Tow. nauk.

41, 63, 103

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Skulina, J.

Č-P

Vzájemné vlivy na formaci dvou blízkých
jazyků

Problemy marxistické jazykovědy, 62, 387-4

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Štulina, J.

Č-P

Z problematiky vývoje umění na fonerii
dva blízce příbuzná žánry
(na materiálu českého národního umění, zejména
v Bavorsku)

SSB 60, 762, 232-236

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

SOBIERAJSKI, Z.

Wpływy słowackie w nazwach
stopni pokrewieństwa na Spiszu.

In: Z polskich studiów slawi-
stycznych 4, 1: Językoznawstwo
(v.zázn.č.72/2385). Warszawa
1972, s.213-220

// 1. Dziado/dziedo/dziada
"dziadek". - 2. Baba "babka". -
3. Swiakier, swiakra "tesc,
tesciowa".

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

s/p

Vydra, B.

Hranice česko-polská a jiné poměry
na Hlučínsku a Hlubčicku

ČMF 7 (21), 193-200

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

✓ C-P

Wiechowicki, J.

S/P

Spis o Zaolzie 1918-1920 i 1938

TOR, Warsz. - 1990

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

N. van Wijk

zur Vorgeschichte der
tschisch-polnischen Über-
gangsdialekte.

Slavia III, 1928-29, 225-233

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

C^v-P

Wronicz, Jadwiga

S/P.

Stowico two pisarzy cieszyn'skich XVIII wieku

Karłow 792

158 s.

104.4

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

ZARĘBA, A.

Kontakty leksykalne na pograniczu
językowym polsko-czesko-słowackim.

In: Z polskich studiów slawistycz-
nych. Seria 5. Językoznawstwo.

Warszawa 1978 (v.zázn.č.78/780),

s.333-341

S/p - Č, sle



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zareba, A.

C-P
Slc-P

Ze związków językowych folio-czesko-
słowackich na Śląsku

Jęz vol 45, 765, 141-154
208-215

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zeman, Jiří

Č. 5/p

V problematice výzumu česko-polského Soudařtů
z hlediska komunikace

U: Kvalitativní porozumění si

Opole 1994 115 - 120

704, 2
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Florovskij, A.

$\bar{L} \leftrightarrow S/R$

Учен и восторжне Сьвѣте

I. Praha 235

II. — — 247

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jalobson, P.

S/R → C

Význam ruské filozofie pro Bohemisty Eu

Sa 5, 238, 222-239

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lemberg, Haus

8 9/11

Tschechen und Russen

Die slavische Idee in der Tschechoslowakei 78-38

In: Die demokratisch-parlamentarische Struktur
der ersten Tschechoslowakischen Rep.

Hrsg. Bor, Karl

Wien 1935 75

125-200

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Procházková, H.

C ↔ 5/R

Do stopánk dávného fráterství. Kapitoly z církevních literárních spíše do konce 17. století

Pha 759

162 s.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Dordić, Petar

K formamii čakavsketo uárečia
na slovensku

Sch

Brat. V (31), 90—93

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sch

Herben, Jan

Tři chorvátské osady na Moravě.

ČMM 14 (1882), št. 1-25

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sch

Malec, Al.

O moravských Krvátech

• ČL 19 (1910), str. 383

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sch

✓
Šembera, a. v.

Osady chorvatské na Moravě.

Ohlédání týdeník.

Brno 1848, št. 2, 10.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sch

Turek Ad.

Charvátská kolonizace
na Moravě

~~ČM~~
M

61.

1937

49-70

195-212

363-390

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Vášný v

Čakavské nářečí v slo-
venském Podunají.

Shromáždění filologické fakulty
univerzity Karlovy v Praze
Slavica, V, 27, ~~221~~ 221-336

+ Lešetar, M.

Slavica VIII, 29-30, 374-383

MOŘAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

8ch

Vážený V,

Skavismy a ekavismy
v kajkauskim chorvatskim
nářečí chorvatského jihu
na Slovensku.

Honěk Melice Slovenskej

IV, 1926, 65-70

MORÁVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sch

Sch

Vážný, V.

K problému u charvátské kolo-
nizace na Moravě

Bratřkova 11, 737 444

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Vážný, V.

Mlewa Charvátských osad v republice
Československé.

Čsl. vlastivěda 3, Jazyk, Ora'34,
518-523

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sch

Sch

Vášný v,

odměšnice jazykové sevu
v chorvátských koloniích
v republice československé.

Stouček medicíny slovanské.
IV, 1926, 182-188

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Vážný, V.

Sch

O chorvátském "Ejlarvoklu" nářečí Horvátského
Grobu

Ju: Václavík, A. Podunajská dedina v Čerčobovendru,
Brno 725, 109-179

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Vážný, V.

O různých hrvatských variantoch
hrvatských alebo slovenských piesní
ľudových v Hrvatskemu žrabe

SMS 4, '26, 23-32

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sch

UB7
Gerovskij, Georgij
Jaros Vodkarpát. Rusi.

Čsl. vlastivěda, sv. 3, str. 460-517
Praha 1934

rec. ČMF 23, 3, 275 - Paňtelec, Ivan

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hartl, Antonín
k příručce sponu na Podkarp.
sle' Rusi.

L. a slov. IV, 38, 160 — 173.

Wz



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Paňkovič snaw

Jazyková otáčka u Pod-
karpatské Rusi.

fb. „Podkarpatska Rus“

Praha, 1922, 180-180

ĀORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Wb

Pańševyč, J.

5/11

матеріалу до історії мови
німгеттоскафнатс'ких
українців

Bratislava

77

2195

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

ŠTEC, M.

Borotba za literaturnu movu
ukrajinciv Schidnoji Slovaččy-
ny v 1919-1945 rr.

In: Žovten' i ukrajinska kultu-
ra. Zbirnyk materialiv z mižna-
rodnoho sympoziumu. Prjašiv
1968 (1970), s.284-292; angl.
a něm.res.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM


S/U

/ Š t e c , M.: Literaturna
mova Ukrajincov Zakarpattja i
Schidnoji Slovaččyny (písła
1918 roku). Bratislava 1969/

Ref.:

DZENDZELIVSKÝJ, J. : Dukía
18, 1970, č.3, s.68-73

S/U



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Slovník stávkové' latiny. v českých zemích R/L
Academia

104.4

3. sv. 1979

4. sv. 1981

bombarda - casella

160s.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Briefe eines Pirelautschers an seinen Herrn
Schwager in Pirelautsch

G/N

Prag 1795

104.4
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Das Sudetendeutschtum,
sein Wesen und Werden

N

Hed. G. Pirchan, W. Weissbacher, H. Zatsche

Brno-Praha-Lipsa 37

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Deutsche in den böhmischen Ländern
Ed. H. Roth 1992

9/N



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Süddeutsches Wörterbuch

G/N

R. Oldenburg Verlag, München
ed 1988



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zhrozdání spolků:
Češi, Němci, Slované v první republice
1918 - 1938

67/N

MZV OP  Pha



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Appel, W.

Nur¹

Die Mundart von Hilbetten im Schönheitzgau

Marburg 163



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Barthel, Friedrich

Nr. 12

Der vogtländisch - west-erzgebirgische
Sprachraum

Halle (Saale) 33

96 S.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Baumann, W.

G/N R/L

Die Literatur des Mittelalters in Böhmen.

Deutsch-lateinisch-slawische Ly vom

10. bis zum 15. Jahrhundert

München 78

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Becker, Horst

Nr. 10

Mundart und Geschichte im Osterzgebirge

Halle (Saale) 1933

66 S.



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Nová

Benesch, Fruefied

Landgeographie der Schönheugster
Mundarten.

Brno 1938, str. XII + 186 + 20 map.

Rec. L. Jatošič

ČM 63-64 (1939-40), 130 n.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Borand, F. J.

G/N

Atlas der sudetendeutschen Umgangssprache I
Marburg 1970



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Beraneš, Franz. J.

Gr/N lidr

Die Mundarten von Südmähren (Lautlehre)

Liberec 1936



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Fesch, W.

G/N

Die deutsche Sprache in den böhmischen Ländern

In: Deutsche in den böhmischen Ländern.

Ed. H. Pothe. 1992



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Ziefeldt, H. H.

č → G/N

Die tschechischen Lehnwörter im Deutschen

Slav Prag VIII, 266, 123-133

404.2

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Binderwald, Helene

G/Nspis

Die Sprache der Reichsbauerei zur Zeit
Königs Wenzels. Ein Beitrag zur Geschichte
des Frühneuhochdeutschen.
Halle 1928

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Ziffner, K.

Deutsche und Tschechen 1, Pha '36

h. Tomu Jarobson, R.

Uměřené názory na staročistou kulturu,

Poetická fundace, Pha '95, 403 - 420

= SaS 2, '36, 207 - 227

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

96.3

Braun, Hermann

Nr. 11

Wortgeographie des historischen Egerlandes

Halle (Saale) 1888

228 S.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Clauß, Herbert

Nuar

Geschichte und Gräber des sächsisch-
böhmischen Westergebirges

Halle (Saale) 1857

123 s.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Eichhorn, O.

Die südegerländische Mundart
Reichenberg 128

J/N j.č. Chelso



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Eisner, P.

G/N

Zwei Literaturen und ein Argot

In: Prag heute.

Hg. F. Wanschauer

Prag '37

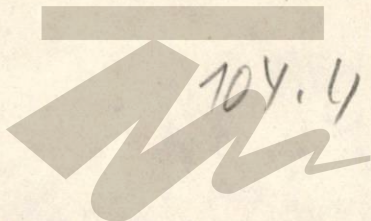
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hauffen, A.

G/W

Die deutsche mundartliche Dichtung in Böhmen

Prag 203



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Herrmann, E.

Slav^C ↔ Germ

Slavisch-germanische Beziehungen im südostdeutschen
Raum. Ein Quellenbuch mit Erläuterungen

München 765

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hiller, F.

G/N Brno

Die Mundart der Deutscheninsel von Brünn
Brno '26



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jaworski, Rudolf

G/N

Vorfosten oder Minderheit?

Der Sudeten Deutsche Volksstammkampf in den
Beziehungen zwischen der Weimarer Republik
und der CSF

Stuttgart 1927

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jech Jaromír

č. 9/N

K otázkě vzájemných vztahů mezi lidovou prozou
českou a německou

Sta 62, 93, 273 - 278

129
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jelinek, F.

67/11

Mittelhochdeutsches Wörterbuch zu den deutschen
Sprachdenkmälern Böhmens und der mährischen
Städte Brünn, Olmütz und Olmütz
(XIII - bis XVI. Jh)

Heidelberg / 11

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kamiš, A.

polit. G/N [©] - [©]

Tschechisch - deutsche Beziehungen in der politischen
Terminologie zu Beginn des konstitutionellen
Lebens

In Deutsche - tschechische Beziehungen im
Bereich der Sprache und Kultur II
Berlin '68

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

~~95.1.5~~ 102.9

KNOBLOCH, E.J.: Kleines Handlexikon
Deutsche Literatur in Böhmen, Mähren,
Schlesien von den Anfängen bis heute.
2., erg. und erw. Aufl.
München, Europa-Buchhandlung 1976. 115 s.

Gr/N



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Krofta, K.

C-9/N

Němci v říšskobohemském státě

1937

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Křen, J.

G/N

Konfliktu' spolčenstvi'

Češi a Němci 1780-1915

Pla 190

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Křepelová, Gertruda

G/N

Německý jazyk v západních Čechách

Ju: Západocis. vlastivěda. Jazyk.

Praven 92

255 - 209

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

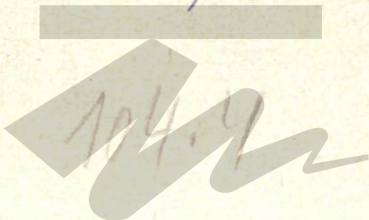
104.4

Kuhn, W.

Deutsche Sprachforschung

Plauen 734

G/N



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kurylowicz, J.

$\bar{c}-N$
(Slov-Germ)

Związki językowe słowiańsko-germańskie

PZ VIII, 5-6, 251

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lamprecht, A.

C-N

Kobalice vlámm jazĚa na jazĚ (na materiálu
česĚho jazĚa) [čes.-něm.]

SbĚil Far B4 7, 58, n. A 6, 88-92

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lamprecht, A.

C-N

Zur Frage der tschechisch-deutschen
Sprachkonvergenz

Deutsch-tschechische Beziehungen... **I**,

Berlin 1965

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Letterer, Ivan

C^vN

Czech-German Language Contacts in the Toponymy
of Bohemia

sb. Les noms de lieux et le contact des langues

Quebec 1972, 113-123

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Maček, V.

^Č
Slov ↔ Germ

Quelques mots slavo-germaniques

Slavia XX, 751

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Martynov, V. V.

С-N
(Slov - Germ)

О надежности примеров Славяно-германского
лексического взаимодействия

Типология и взаимодействие славянских
и германских языков, Мюнхен 76
100 - 113

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Мартынов, В.В.

С-N
(Slov - Germ)

Труды славянских лексических протек-
Новский в германский праздник

УЗИС АН СССР, т. 23, 262

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Martynov, V. V.

C-N
(Slov-Germ)

Славяно-германские лексические соотношения

УЗИО АН СССР, т. 27, 263

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Martynov, V. V.

С-Н
(Slov - Germ)

Славянско-германское лексическое взаимодействие древнейшей поры

Минус 763

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Masani^vl, Zd.

Gr/Nsfis

Die mittelalterliche deutsche Kanzleisprache
Süd- und Mittelmährens

Prno, USEP 766

1475.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Mitska, W.

Nudr

Deutsche Mundarten

1943



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Mourek, V.

61/Nspis

Zum Prager Deutsch des XIV. Jahrh.

Verstuck Krat. des. sfol. nante 1901, c. 1

Verlag der Königl. böhm. Gesellschaft der Wissenschaften
1901

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Nudr

Olesch, Reinhold

Die Slavischen Dialekte Oberschlesiens
Berlin-Leipzig 1937



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Povejšil, Jaroslav

Č-9/N

Česká a německá
in Český prýš.

Opole 98, 43-51



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Boujeřil, Jaromír

G/N

Das Prager Deutsch des 17. und 18. Jahrhunderts

Academia, Praha '80 1265.



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Povejšil, J

9/N

Deutscher Dialekt und fremde Hochsprache bei
zweisprachiger Bevölkerung

Phil Mag 16, 175

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Povejšil J.

č. 9/W

Knopjazyčnosť v západných Čechách

SaS 28, 67, 431-9

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Povejšil iJ.

Gr/N 4/15

K pražské umělcině 17. a 18. stol.

ČMF 41, 259, 65-74



MDRAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Ladl, E.

G/N

Válra Cseleki s Menci

Pha 28
'932

Der Kampf zwischen Tschechen
und Deutschen
Leichenberg

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lawolle, Erich

Naar^v

Ursprung und Kolonisation der sächsisch-
böhmischen Schweiz

Halle (Saale) 734 Gls.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Reimann, P.

Ö-N

Von Herder bis Kisch

Studien zur Geschichte der deutsch-österreichischen
-tschechischen Literaturbeziehungen

Berlin 767

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Repp, Friedrich

Deutsch-slawische Kulturbeziehungen
auf dem Raume Österreichs
vor Kyrill und Method

Vorträge auf der Berliner Slawisten-
tagung, str. 176 u.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

C^v-N
slav

Levzin, J. J.

Č-N

О сугубой точке зрения, в теории
славяно-германских контактов

(к вопросу об общей расе германского и немецкого
языков)

Минералы и взаиморасположение славянских
и германских языков, язык 79,
53-64

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Rudolf, R.

G/N 115

Die slowakischen Lehnwörter im Inseldeutschen in
der Slowakei

Linguistica Slovaca I/II 1939/40 151-168

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Seibt, Ferdinand

Deutschland und die Tschechen.

Geschichte einer Nachbarschaft in der Mitte Euro-
pas

München 1974



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Schauhschula, W.

Gi/N → C

Die Anfänge der tschechischen Erneuerung und
das deutsche Geistesleben 1740-1800

Wilhelm Fierz, München 73

704.1

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Schieper, J.

G/N Chebsko

Der Satzbau der Egerländer Mundart I

I, Praha 1899

II, Praha 1908



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Schnitt 1 L. E.

Gr/Nsfis

Die deutsche Urkunden Sprache in der Kanzlei
Kaiser Karls IV (1346-1378)

Halle (Saale) 236

2265.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Schröer, K.-J.

G/N 245

Beitrag zu einem Wörterbuche der deutschen Mundarten
des ungarischen Berglandes.

Sitzungsberichte der philologisch-historischen Classe
der Kaiserlichen Academie der Wissenschaften,
25. Bd, 1857, 213-274

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Nuár

Schwarz, E.

Deutsche Mundarten

Göttingen 1950

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Schweden, E.

Nuort

Die Ortsnamen der Su-
dettinländer als Geschichts-
quelle

A. H. Phil. 1931, 247n

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Schwarz, E.

Nuár

Die volksgeschichtlichen Grundlagen Nordböhmens
von der Elbe bis zum Isergebirge

Bohemia 3, 1962, 30-111

viz Šimlauer, K. ~~Národní památkový ústav~~ pravobřevní
severní Čech, Zp. MK 5, 1964, 30-34

Schwarz, E.

Nuár

Jazyk německý na území ČSR

Čs. vlastivěda III, Pa 34

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Schwarz, E.

C-N

Sprache und Siedlung im Nordostbayern

Erlangen 1960

8 tomy: Hosa E., L. - Kramčátov, D.

Součástí Slovenského ústredného ústavu
na morane a v severovýchodní části Bavorska

ČSP Stav 70, 762, 92-101

Schwarz, Ernst
Judentendeutsche Sprachräume
München 1935

Nur

rec. L. Zatočil: kovářské o německých
nářečích v Československu

Sl. a slov. 14, 1938, 184-189

München '62

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Mař

Schwarz, Ernst

Süddeutscher Wortatlas

I-III

München

1958 ¹⁹⁵⁸ ~~1958~~ ~~1958~~ ~~1958~~

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Nuit

Schwarz, E.

Untersuchungen zur deutschen
Sprach- und Volkstammgeschichte
Mittelmährens

Prno 1939, str. XII + 76 + 6 map.

Rec. L. fotič

ČMM 63-64 (1939-40), 132-133.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Schwarz, E.

G/N

Volkstammesgeschichte der Sudetenländer I Böhmen '65
II Ne^uwesten
-Schlesien
'66

München '65

104.4

96.3

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Stala, E.

G1/Nsfis

Das Prager Deutsch

In: Weltfreunde. Konferenz über die Prager
deutsche Literatur

Prag 67

PRAGSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

119-125

Zeitsch. f. dt.-Sprache 22, Berlin 66, 84-91

Skála, E.

G/N

Der deutsch-tschechische Dialektismus

In: Sprache der Gegenwart 11. Sprachwandel
und Sprachgeschichtsschreibung in Deutschen

Düsseldorf 77

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Skála, E.

G/N

Deutsche und Tschechisch im mitteleuropäischen
Sprachbund

In: Brüchen N. F.

Prag 1911/1912

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Skála, E.

Die Entwicklung der Kanzleisprache in Eger
~~1340 bis 1660~~

In: AUC Phil. 2, Germ. 762



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Skála, E.

G/Nsp/5

Die Entwicklung der Kanzleisprache in Eger
1310 bis 1660

Berlin 1967

360s.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Štála, E.

ob G/N

Die Entwicklung der Sprachgrenze in Böhmen von
1300 bis etwa 1650

Germanistica Pragensis 5, Pla⁷ 68, 7-16

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Stala, E.

of G/N

Die Entwicklung der Sprachgrenze in Böhmen
und Schlesien von 1300 bis 1650 und sprach-
liche Interferenzmöglichkeiten

Germanica Pragensis 6, Pls 72, 75-85

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Skala, E.

O francie' němčině 16. století'

Sas 34, 773, 215-223

Gr/N spis



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Skala, E.

Or/Nsfir

Stabilität der Norm in deutschsprachigen Quellen
der Tschechoslowakei aus dem XVI. und
XVII. Jahrhundert

сб. Хофма и соучастия, гурфферману, и др.
а-а, м. '65

OPRAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Štala, Emil

C-61/N

Vznik a vývoj česko-německého bilingvismu

SaS 38, 77, 197 - 297

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sokolová, J.

G/N

O jazykovém zaměření slova^l a^o těmto sjičích
v severních Čechách

Sl. Sv. 69, 79

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Streitberg, Gerhart

Nur

Die wortgeographische Gliederung Ostbairlens
und des angrenzenden Nordböhmen

Halle (Saale) 137 132s.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Šir, Fr.

Č^v-N

Slovozpětné srovnání slovanského jazyka
s německým

ČCM 18, 1844

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trost, Pavel

G/N

Böhmisch-Deutsch

Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik

1979



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trost, P.

Gr/Nsfis

Das späte Prager Deutsch

Germanistica Pragensia

AlC - Philologica, 21 262, 31-39

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trost, P.

C-91/2

Deutsch-tschechische *Zweisprachigkeit*

im Bereich der Sprache und Kultur

Deutsch-tschechische Beziehungen in I,

Berlin '65, 27-8

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trost, Pavel

G/N

Der tschechisch-deutsche Wallarionismus

Wiener slavistischer Almanach 6,

280,



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trosby, P.

G/N → C

K poměru staročís. bárnictví a staročís. měřelny

Studie o j-ílu a l-ře, '95,
251 - 254

104.1

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Tröst, P.

G/N Litoměřice

O kontinuitě německého žiela v Litoměřicích

Studie o j-ích a l-ře, 795, 143-4

104.4

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trost, P.

Nsfis

Schleicher in Prag (Zum Prager Deutsch)

Phil Prag 6, 283, 321-2

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trost, P.

Nsf's

Und wiederum: Prager Deutsch

Literatur und Kritik, Wien '66, 9-10,
107-108

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trost, P.

Wspis

Kliv císařské kanceláře Karlovy na slovesnou
kulturu německou

Co daly naše země ...

39

67-71

= Studie o jazyce a literaturě

195, 26-33

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trost, P.

Unat

Zum Vokalismus der Dobschauer Mundart

Journ Prag 4, 766, 27-32

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trost, P.

Nrat

Zur ehemaligen Stadtmundart von Leitmeritz

Deutsch-tschechische Beziehungen im Bereich der
Sprache u. Kultur 1, Berlin '65, 207-8

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Wěsený, S.

G/N → C

Zum sprachgeographischen Studium der deutschen
Lehnwörter in tschechischen Dialekten.

In: Deutsch-tschechische Beziehungen im Bereich
der Sprache und Kultur.

Berlin 768

109-126

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUSEUM

~~104.1~~

Vališka, J.

9/N var

Die sipsrdeutsche Mundart von Chmel'ica (Hop-
garten)

Acta Facultatis Universitatis Silesianae Prusovensis,
Philologica II, Bole 68

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Vališka, Juraj

9/N uat

V slovensko-nemeckých j-ových interferenciách v nemeckých
jazyk. narečiach na špiši

Acta Facultatis Philologicae Universitatis Saffarianae
Jaz. Zbor 4, 275, 187-194

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Weinelt, Herbert

Die mittelalterliche deutsche
Kanzleisprache in der Slowakei

Wiesbaden a. Leipzig 1938

Nsfis



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Novák

Weinelt, Herbert

Untersuchungen zur landwirtschaflichen Wortgeographie in den Süddeutländern.

Bonn 1938, H. XIV + 212 + 30 map.

Rec. L. Jatroč. MORAVSKÉ

ČMM 63-64 (1959-60), 124 w.
ZEMSKÉ
MUZEUM

Nuar

Weiser, Fr.

Landgeographie der schlesischen
Mundart des nördlichen Nord-
mähen und des Adlergebietes.

1937, st. XV + 126 + 24 mapy.

Rec. ~~J. Maas~~ R. Jaksic.

ČMM 63-64 (1939-40), 123 w.

MORAVSKÉ
ZEMLSKÉ
MUZEUM

Wolcan, L.

G/N 5/15

Geschichte der deutschen Literatur in Böhmen und in den
Sudetenländern

Augsburg 1925



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zatocil, L.

G/N var

Drei tschechische Wörter in den deutschen Mundarten
Mährens und Schlesiens

Theuthonista 10, 134, 126-7

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zabocil, Leopold

Soupis nejduleži kypšich dialectic-
kých znaků něm. nareč. starobez.
a rak. bav.

Sebor. 48, 50, 345-349

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Vnař

Bartušek, J.

Čiř
Kamovce

Cestiva a cibulovina

(Sylabus přednášky)

Zpravy KPCJ Světen 70 6-8

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Daniel, B.

Sejny Loui

Olomouc 294

Pomouč



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hašová, Lucie

Řomové

Řomové, nebo Cigáni? - výsledky dotazníkové
průzkumu

NR 80, 197, 195 - 201

104.4

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horvátová, E.

Cigáni na Slovensku

Žila '64

Domove'



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hilbermannova, Kuleva

Jsou Romové v Sadu?

ČDS 7/1 '93, 32-34

104.4

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hübschmannová, Milena

Gilani;
Romové

K pážkové situaci Romů v ČSSR (sociologicko-
historický pohled)

SaS 371, 376, 328 — 336

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hübchmannova, listena

ČiE
Lomové

Základy rovnání

Academia, Praha 74

120 s.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hübnerová, M. — Šeblová M. —
Zpověď A.

Romane

Romsko-český a česko-romský slovník
slovník

Plzeň 91



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kamiš, Karel

Řomové

Čestina a rouštění

In: Český jazyk, Opole 198 57-60



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Ciž
Rouměř

Český, V.

církvi v Čechách a na Moravě

NV čísl. 1916, 193-216.

Ref. S.S.

ČMM 41-42 (1917-18) sb. 542

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lipa, J.

Ciž
Rouvoce!

Cižkařtina v jazrovém frukhedi' slovenkel'm a
českel'm. K obzřelam traupeh a koupsilka slověh
v jiji' gramatice a lexičce

Rozpravz CSAV 75, 765,
Pla 765 MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

63s.

Lipa, Jiří

CiB
Romovet

Ke slovníku v církvi

SaS 28, 267, 406

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lipa, Jiří

Čiž
Romond

Průběh cizelování

Pa 763



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Neustupný, J.

eišah
Romovel

and Language
The Romani Language Management

CTS 92-09, UK, Pha '92
[Centre for Theoretical
Studies]

104.4

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sus, Jaroslav

Čiž
Roumové

Cižánská ošarha v ČSSR

SNPL, Pba 761

127s.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

/ V a u x de Foletier, F. de:
Mille ans d'histoire des Tsi-
ganes. Paris 1971/

Ref.:

RED. : Vie et Langage č.230,
1971, s.270

~~...~~
Lilay
Rouvoe



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

/ W o l f , S.A.: Grosses Wör-
terbuch der Zigeunersprache
(romani tšiw). Wortschatz deut-
scher und anderer europäischer
Zigeunerndialekte. Mannheim
1960/

Ref.:

BERGER, H. : Zeitschrift der
Deutschen Morgenländischen
Gesellschaft 119, 1970, č.2,
s.336-337

*Cik
Romane*

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jacobson, Loman

židé

Řeč a písemnictví českých židů v době průmyslové.
sré.

Moravian Library, New York 1957

104.4

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jalobson, R.

Žide'

Řeč a písemnictví čirých Židů v době frunyplovské

New York, Moravian Library '57

Kulturní sborník ROK

125.

96.3

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trost, P.

Zid

Yiddish in Bohemia and Moravia: the vowel
question

The Field of Yiddish Studies in Language,
Folklore and Literature. Second collection,
ed. by U. Weinreich
The Hague 65 87-91

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trout, P.

Zidé!

Studovňa' židovská cestina

Studie o j-ích a l-ře, '95, 158

 96.3

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Dybl, Zdeněk

Žid

Rič a písemnická říšížel
židů v době přemyslovské.

[Na přemyslu v říškově doaském
písemnické upozornil R. Jakobson
kulturní sborník 'ROK Moravian
Library, New York, 1957']

NR 40 (1957)

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ 110
MUZEUM

Moór, E.

C^o → mad^o

Abtschechische Lehnwörter im Ungarischen

Studia Slavica ASH 12, 66, 283-295

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

[formulář a doplnění
ze studium Kniezsován]

Ratkoš, P.

C^v-Mad'
Slc-

Die großmährischen Slawen und die Alt-
magyaren

Das großmährische Reich, 166,
227-255

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Průběh slovařství a česko-slovenské vztahy
Ed. Zvoříšek

FFM4, Zvoříšek 98 + 159s.

98

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Cesko-slovenský slovník
red. J. Horaš.

Veda, Brno 179

7925



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Česko-slovenský slovník

Veda, 1981, 2. vyd., 10'000 výtł., 792
str., vaz. 140,— Kčs
Druhé vydanie praktického česko-sloven-
ského slovníka.



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

[výtah : čís. - sloven]

C-56

Slav Prag 25, Pla 185



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hlasové a fonetické jednotky spisovného jazyka
pro Čechy, Moravané a Slováky

Průha 7846



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Idea Československa a střední Evropa
Sborník příspěvků z konference Současnost 75. výročí
28. října 1918 v Brně a v kvartíně ve dnech 28.-
- 30. října 1993 [redacted]
Red. G. Kucérová a spol., Doplněk, Brno 1994

312 s.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Loucepcia čiško-slovenského slovníka

SL 34, 769, 339-345

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Národnostné vzťahy v podmienkach socialistickej
federácie. Ved. red. a zost. F. Příklad.
Bratislava, Ústav marxizmu-leninizmu ÚV KSS
1980. 285 s.

Č-86



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

O formě mezi církevní a slovenskou

Pohřba, J. LF 25, 1898, 208-

Pasturek, Fr. ———— 215-

Jagic, V. Afsl Vh 19, 1897, 277-

Pasturek, Fr. Věst. Čes. akad. 12, 1904, 1-

Afsl Vh 26, 1904, 290-

Vondráč, V. Afsl Vh 20, 1898, 351-

Jagic, V. Kultur der Gegenwart I, 9, 1908
Die slavischen Sprachen, 30-31

MORAVSKÉ
ZEMLSKÉ
MUZEUM

rap. O spisovne slovenstve a jehle formu & cistive

Čistina za školou, 774, ~~21-32~~



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Základy koordinácie cirkvi a slovenskej
terminológie.

ČSTČ 3, 264, 129-143

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

B., H.

Janlav Vlček a bohemizmy v slovenčine

SR 1, 732/33, 228

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Bartáková, J.

Č-56

Adjektiva s označenou mírou vlastnosti v češ-
tině a slovenštině

SPFFBU A 42, 94, 75-88

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zardalova, Jaromír

Č-SK

Interferenčné hlasy na pažbovi kompeten-
ciu hovoriaceho

In: Jazyk a kultura vyjadrování.
Číslo 95 119-124

98
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Bartačková, J.

K česko-slovenskému diferenciaci v oblasti expresivních
názvos osob

Slav Prag 30, ul. [redacted] 89, 105-114



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Bartačova 17.

C-Sc

K sraduostiam v gramatickom systeme blizko-
frivuznykh jazikov



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Bartáková, J.

Č- Slo

Modifikované slovesa s morfémy -ě-
v slovačine a čestine.

SP FF BU A 43, 795, 105-112

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Bartašova, Jaromír

0 - 82

O jazykové úrovni Slovákov žijúcich
v Československu.

Kultúra slova 20, 1986, 80-82

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Bartačová, J.

Č-Sle

Slavotvorné procesy vsučku expresivních názvoslov
osob v češtině a slovenštině

SPFFBU A 35, 87, 61-70

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Barta'kova', Jarumta

Č-Sk

↳ historie slovakistů na Karlověhoj univer
zite

Lu: Průběh slovakistů a česko-slovenské
vztahy, FF SU, Brus 29k
12-16

98 108
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Belič, J.

Jazyková kultura a vztahy.

Kulturní život 19, 1964, č. 36, s. 10

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

[otázka sbližování čes.
a slov.】

Bečić, J.

Poměry mezi částinou a slovenčinou

Sas 14, 253, 29-46

= Sedm sahitol o částino, 255,
44 - 64

MORÁVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Belić, J.

Poměr mezi církví a slovenčinou v období
socialismu

Problémy marxistické jazykovědy, '62,
(387-399)

MORAVSKÉ
KRAJSKÉ
MUZEUM

Belič, J.

Ústah spisovného jazýka a nepisovných útvorů
v částečce a formě slovnice

Jaz študie 7, 163, 212-222

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Bělic, J.

Za upřesňování soustavy naší číselnou a slovesnou na folii terminologie

ČSTČ 1, 762, 1-6

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Belčić, J. + Sol.

Slovenčina

SPN, Praha 1972⁴

2005.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Blauar, V.

Hortivenci hospoda a šifal

(K metóde slovenskej historickej lexicológie)

Studie ze slovan. jazykovedy, Pka '58,
337-344

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Blauat, V.

Vývin významovej slovy sloves znamenat' -
vznamemat' - znamenat' v slovenčine
a čitine

Slu 25/1

156 63-80

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Bosák, J.

Vztahy slovenčiny a češtiny a ich významen
v novej etape

Yaz Čas 39, 88, 113-9

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Budovicova, Viera

Čestlamente, model dvojazyčnej komunikácie

Starý Prá 25, 785, 25-38



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Budovičová, V.

Dnešná j-ová situácia slovenčiny, najmä z hľadiska
medzipopulárnych vzťahov

in 2. kórie spis. j-a, Brno 1979

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zubovičová, V.

Č-Sk

Dvojazyčná ^{ková} komunikácia v slovenčine a češtine

SAV 13 784 / 115-128
Studia Academica Slovaca

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Budovická, V.

C 456

Charakter duševnej zážvej situácie v Československej
socialistickej republike

Slav Prag XVIII, 175, 185-197

98
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Budovičová, Viera

K problematice fonému slovenčiny a čerky, ad vyhodnotku
Soufrontačního študia

Starý Prá 7, 765, 29-40

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Budovičová, V.

Koexistencia a interakcia dvoch národných jazykov
a jej dôsledky pre jazykovú politiku a jazykovú
kultúru

In jazyková politika a jazyková kultúra.
JULS, Boleš 86, 125-134

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Budovičová, Viera

Lexikální pohyb v tzv. blízké příbuzných jazycích

Č. přednášky pro III. mezinar. symp. slavistů ve
Vardane, Ljubotica, Praha 73, 271 - 278

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Judovičová, V.

C-86

Literary languages in contact (a sociolinguistic
approach to the relation between Slovak and
Czech today.

In: Leader in Czech sociolinguistics.

J. Benjamins, Amsterdam 87

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

156-175

98

Budovická, V.

C-Sc

O vzájemnom predkladaní českej a slovenskej
literatúry

SaS 12, 1982, 85-102

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Bulovičová, Viera

Semikomunikácia ako lingvistický problém

Studia Academica Slovaca 16, 1971, 49-66



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Rudovičová, Viera

Spisovne' jazyk v kontakte

(sociologický pohľad na dialekt vzťah slovenčiny
a činy)

SAS 35, 74, 171 - 187

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Budovičová, V.

Vplyv čestiny na slovenčinu v oblasti strovej

Problemy marx. jaz.ovedy, 762, 420-2

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Budovčova, V

Ž Konfrontačnej lexicológie príbuzných jazykov
- lexikálne paralely v slovenčine, rusčine a češtině

Ju: Konfrontační studie u ruské a české slovní
zásoby II, UK, Pla 183 257-273



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Budovičová, Viera

Č-Slo

Z konfrontačného štúdia čínštiny a slovenčiny.
Čs. model dvojjazyčnej komunikácie

Slav Prag 25, 35, 25-38

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Bujnač, P.

Krajnosti v obáze číselové

Průdy VIII, 224, 217 - 228
264 - 273

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Burašyová, L.

C-10

Aspekty kontaktov slovenčiny a češtiny.

Ju: Sociolingvisticke aspekty výskumu súčasnej
slovenčiny. Ed. S. Ondrejovič - M. Šindrová,
Žilina, Veda 1995, 168-182

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

98

Buzáßsyová, K.

C. Sk

Ľoutalstové varianty a synonymá v slovenštine
a v češtine

Jaz Čas 1/4, 193, č. 2, 92 n.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Žuza'ssyová, K.

Č - Slo

Niektoré rozdiely v stupni internacionálizácie medzi
češtinou a slovenčinou.

Ju: AUC - Philologica 4-5. Slav Prag. 30.

Pba '89, 77 n.

(2)

10.4.12

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Burášková, Klára

Příspěvek ke konfrontačnímu výsledku sémantiky
slovných a cizích slovíček folky

SK 38, 73, 270-278
327-335

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Janus, Fr.

Čtete slovenky?

Malý průvodce po dnešní cestě, '64,
31-33



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

James, B.

Zakladní sociolingvistický předpoklad Sardé
jazykové kultury. Ke vztahu slovenštiny
a češtiny.

Kult. spis. slovenštiny 267 74-C

MORAVSKÉ
ZEŇSKÉ
MÚZEUM

Davovec, M.

Z konfrontačnej ambasade slovensko-českej.

Studia Academica Slovaca 7, '88, 87-103



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Davidová, Paau

Č - S/Pol
Slc

Česko-slovensko-polská jazyková interference na území
polsko-českého přechodného pásu. In: Časopis pro moderní
filologii 76, 1994, č. 1, s. 28-34.

704.2

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Davidová, Dana

Č-šlc-S/P

Interference češtiny, slovenštiny a polštiny v komunikaci velkých podniků ostravské průmyslové aglomerace. In: Sborník příspěvků z III. slovenské dialektologické konference na Zemplínské Šíravě 1988 (v tisku).

104.2

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Davidová, Dana

Č-šlc-S/p

Překonávání a využití interference češtiny, slovenštiny
a polštiny v komunikaci velkých podniků ostravské
aglomerace. In: Sborník prací Pedagogické fakulty
v Ostravě, D-27, SPN, Praha 1990, s. 31-46.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

104.2

Kolářský, J.

Česko-slovenská spolupráce v období národnostního
obrození

St. O vzájemných vztazích Čechů a
Slováků, Bda 56, 125-141

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Dobruška, J.

České slova v slovenštině

Studia Academica Slovaca 21,

Struval, Bôla '92 1-10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

• Dolný, Juraj

0-56

• Postoje k bohemizmu v súčasnej slovenčine
(ako signály vyrovnávania sa so slovensko-
-českými vzťahmi)

Ju i Zmen. slovníka a česko-sloven.
vztahy, FF Bk, Brno 198

41 - 44

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sorula, J.

O čestine na Slovanské v 16. a 17.

storočí a o vývoje slovanské slovesy
zadob

Slavica Slovaca 2, 167, 27-35
364-378

MORAVSKÉ
ZEŇSKÉ
MUZEUM

Dorula, Jan

[domněly] slovník

Ž historie slov hospoda a horkinec v slovenčine

Jaz Čas 23, 1921, 45-56

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jvouč, Ladislav

O vstupu slovinců a čechů

Kult. sp. slovinců 567 113

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Dvořáková, Jana

Příspěvek k problematice Česko-slovenského
bilingvismu

ZFF U Kom. Philologa 23-24, 71-72 (74)

338-341

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Loučová, J.

Rozbor četiny

~~Četina v kardinálově fondce~~

Zápis

z smutného domu


Jaz Stávie 5, 60, 177-198

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Eisner, P.

Šaf. Císařin a vojed'

Chrást i tviz, 246, 175-178



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Erkl. V.

Ufotune' slovo

[fomeř císlo - slovesky]

Carove' uvahy o nas' materialne, 27

3-9

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM [27. 27]

Faltán, S.

Slovenská obroda v Československu

Číslo 268



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Францев, В. А.

Учешно-Словенский факел и его
отражение в мифологии софокловых
эпох

Тамара Степановна Утупа
1815-1915

Варшава 15

285.

MURAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trinta, A.

Výsledky zrušení zákona pro národní jazyk

Parlament '22, 7. ses.

[fonet. čes. - sloven.]
návrhy na spádování
j-i

8. tomen NR 6, '22, 149-154

MURAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Fryščák, M.

C-Sc

The two official languages of Cechoslova-
lia

Folia Slavica 1, 278, 343-52

98

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Gaspari'ova, Zeluzka - Kaminis, Adolf.

Slovensko-cirke' slovnice

SPN, Pa 767

812 s.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

GASPARÍKOVA, Zelmíra — KAMIŠ, Adolf:
Slovensko-český slovník

▲ SPN, 1984, Střední slovníky jedno-
stranné, 2. vyd., 10 000 výt., 816 str.,
váz. 56,— Kčs

Slovník podává základní srovnávací po-
hled na shody nebo rozdíly mezi češti-
nou a slovenštinou v oblasti slovníku.

Slc - d



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Gjaspáriková, Zelmira
- Kamiš, Adolf



Slc - ©

Slovensko - Československo

SPN, Praha 371
383

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Godra, Michal

[udobrá na úpravu  ]

Lora. Almanach na rok 1835. Bedla 282-4

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Gosičová, Lenka

Češi a Slováci

z historie vzájemných vztahů ve 20. stol.

Horizont, Praha 1979

2085-

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

GOTTHARDOVÁ, G.

Niekoľko poznámok k práci Dr.
Sama Czambla o česko-sloven-
skej národnej jednote.

In: Slovenčina na rozhraní...
Bratislava 1973 (v.zázn.č.73/
1402), s.129-134

// R.1902 vydal S.Czambel
v Turč.,Sv.Martině brožuru "A
cseh-tot nemzetegység multja
és jövője", v níž publikoval
své názory na vztahy mezi Če-
chy a Slováky se zvl.zřetelem
k ot.jazykové. Rozbor publikace.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Gregor, Al.

O diferenciácii slov 'u slovensko-ceskej

SFF 811 A6, '18, 119—

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Grepl, M.

Češslc

Ke komparativnímu studiu češtiny a slovenštiny

Slas Prag XVIII, 175, 179-206

98

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Habovštiarová, K.

Le rôle de la langue tchèque dans la formation
de la langue culturelle de la nationalité
slovaque

Recueil linguistique de Bratislava 3, '72,

127 —

134
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

HABOVŠTIAKOVÁ, K.

O lexikálních bohemizmoch
v slovenčine predpisovného
obdobia.

In: Zborník jazykovedných štú-
dií...Nitra. Bratislava 1973
(v.zázn.č.74/777), s.121-130

// Soustřeďuje pozornost na
spojky převzaté z češtiny.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Habovšťalová, K.

O působení cistiny na slovečianu

Kultura slova 2, 68, 305-7

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Habovšťaľová, K.

O vzťahu slovenčiny a češtiny v slovenských f'isovnostiach
zo XVI. - XVIII. storočia

Slavica 37, 268, 235-252

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Habovštalová, L.

Podiel čestiny na formovaní Bevuša'ovej
zisovej slovenčiny

Slavrag IV, 762/551-7

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Habovňalová, K.

Postoje lingvistů & lexikálů ke bohemismu
v slovenštině

Slav. Prág 25, 285, 187-198

98

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Habovštiaková, K.

Vplyv nárečí a spisovnej čítiny na formovanie spisovnej slovenčiny

Studia Academica Slovaca 6. Prodná 18. 1888. 1888
Eminára slovenského jazyka a kultúry, Bratislava 77

119-123

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hattala, M.

Stromávací mlhovice jazda císařského a
slovenského

Praha 1857

3305

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hendrichy Jos.

Hlasové o fatické jednotě

M. S. J. a

Orat. IV (30), 381-384

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hoffmannová, J. - Müllerová, O.

C-56

Interference češtiny a slovenštiny v uložení komunikační

Ju: Česká slavistika 1993

Čes. přednášky pro IX. mezinárodní sjezd
slavistů z Bratislava 1993

Slavia 62, 1993, 311-6

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

98

Šolc, J.

Podlejte ruku Slovačům!

Pa 1880.



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Holubý, Jos. Lud.

Biblia, najprvejšie spojivo Slovačkov s Čechmi

Uár Pol 13. a 14. dubna 1922

[Jomež čs. - sloven.]

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Holuby, Joz. Lud.

Uprimé slovo stareho Slováka

Nár. Pol. jún 1922

[famer cis-sloven.]



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horaž, 9.

Budeme mat' císlo-slovenský slovník

Kultura slova 3, 269, 321-4



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horáček, J.

Česko-slovenský slovník

Bola 779



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horaž, J.

Koncepcia Česko-slovenského slovníka

SR 34, 269, ~~339-345~~



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horal, K.

K teorii spisovného jazyka

Saš 30, 769, 227-229

[pomer dítiny
a slovenství]

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

~~Okav. B2V27A~~

Horálek, K.

C-56

Konvergence a divergence ve výrobě doštin
a slovenštiny

Starý krag 25, 85, 169 - 173

98

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horálek, K.

Poměry češtiny a slovenštiny

(několik historicko-srovnávacích a soufrontačních
poznámek)

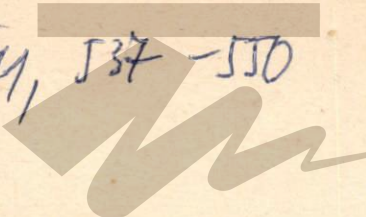
SR 39, 74, 286 — 290

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horálek, K.

Postavení slovenštiny

Slavia 40, 141, 137 - 110



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horálek, K.

Přibuzenství cestiny a šouvenstiny

NL 51, 78, 193-199

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horecký, J.

K otázce české a slovenské terminologie

ČSTČ 1, 162, 45-47

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horeš, J.



Metodické přednášky terminologie

KS 1, 267, 150-9

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horecký, Jan

Nová etapa v koordinácii českej a slovenskej
terminológie
(K 10. výročiu založenia Československej akadémie
vied)

ČSTČ 2, 163, 1-7

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horechy, Jan

C - Slo

Postoj k cudním slovům v slovenčine a v češtině.

AUC. Philologica 3-4. Slav Prag 18.

Pha 245, 207 - 210

10332

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horecký, Ján

Č-56

Slovensko - česko - anglická komunikácia

In: Sociolinguistické aspekty vjazyku súčasnej
slovenčiny. Sociolinguistica Slovaca 1,
Zsln 1951, 45-7

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horecký, Jan

Terminológia v oblasti viacjazyčnosti

Kultúra slova 24, 90, 137-140



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Horec E., Jan

Vztah spisovnej slovenčiny z spisovnej
čítine

Kult. spis. slovenčiny, 28, 41-45

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hubáček, Fr. - Kucerová, St

Luháčovicke' forady

In " Českoslovenství - součást evropanství "

Prus 1961, 323-8

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

98

Hurban, J. M.

Český hlas proti slovenštině

Škalsice 1846



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

~~C=Slc~~

Kuřel, Jan

Manuál mezi zemí moravskoslezskou
& slovenskou.

Praha 1932, mapa, 85 str.

Rec. Ant. Vaclavik

CM 57 (1933) str. 329-335

MORAVSKÉ
ZEMLSKÉ
MUZEUM

Jedlička, Al.

C-2c

U j-ové problematice příkladů ze slovesnosti
do českiny

NR 44, 261

7-23

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jadlička, Al.

C-56

Loziny a rozvoj konfrontačného studia češtiny
a slovenštiny

Slav Prag 25, 785, 11-27

98

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jedlička, Alois

Č-56

Průběhy ke srovnávacím studiím českým
a slovenským

Jaz Stúdie 12, 74, 20-29

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jedlička, Al.

Příspěvek k studiu variantnosti noruny z konfrontací-
ního hlediska

Slav Prag 19, 283, 227-236
JK

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jedlička, Al.

Vztah současné spisovné češtiny a slovenštiny, ~~čestvaluda~~
~~problémová teorie a praxe~~

Slavica Pragensis 18, 175, 163-176

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jedlička, Al.

CV

Vývojové procesy a synchronní dynamika
jazyka v konfrontačním osvětlení

Jaz Čas 32, 81, 107-116

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jelenová, J.

K číselnému příkladu frazeologismů v próze K. Jaromírové

Jelínová

Slavobrag 25, '85



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jedlička, Al.

Aboriginal

Zbrojovka hordlo těžko vybrala

NR 55, '72, 51-52

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jelčák, M.

K poměru mezi církvou a sborovnou a
se sborovnou : spisovatel

Kult. spis. sborovny, 167 114-118

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jelínek, Levčan

Č - 51c

Neoddalujeme uměle spisovatele českému a
slovenskému

Ju: Českoslovenští - středoevropští -
evropští. 1918 - 1998
Kouvoj, Jaro 798 422 - 429

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jklínek, Milan

Nové slovařisky ve spisovné češtině
II: Československá - součást evropských,

Str. 296, 299 - 306

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ 98
MUZEUM

Jelínek, Karel

Výhody blízké příbuznosti čínských a slovenských

in

Acta Českoslovenka a střední Evropa,

Brno '94, 271-283



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jóna E.

úste kas o lakxv. bohemi-
znoch v návečiaca
Novohradu a femera.

Štomik's Medicine Slovenskej

XVI - XVII 1938-1939
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ

MUZEUM

JÓNA, E.

Otázky spisovnej slovenčiny
u mladého Jaroslava Vlčka.

Slovenská reč 36, 1971, č.6,
s.337-348

// Jeho názor na spis.sloven-
štinu nebyl vždy jednoznačný;
o vývoji jeho názoru.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Jóna Aupen

Příspěvek k oláské ~~prav.~~
bohemii znovu v nářečí ael
Novohradu a Jemera.

Hronci k Mladice Slovencské.

XIV, 1936

131-140

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kálsel, Mir.

Praktické proměnovací
uklona česko-slovenské

Beushe' Bystřice 1926

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kamiš, A.

Č-Šlc

Konfrontační studium čeré a slovenské frazeologie

Starý Prag 25/85



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Király, P.

Ceske a madarske 'fruly v fisomnych famiatriach
Slovenskeho Komitatu

Studia z filologii folckej i slowian'skej (Warsz.)

5, 165, 327 - 333

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Király, Péter

к списку о сробакызану

Acta ling. Hung. II, 189-201

(A. J. Hassko: Živý Příklad. 1488)

[slovakizace
čistiny]

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kleinschützová, F.

Die slowakische Sprache (Ein Problem der
Romantik)

Slavische Schulblätter 1, 30, 7-22

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kopceň, Fr.

Janův cizí a slavný

Přednášková třída

Blounek, Společnost funkcionářů jed. řad. PU
248/49

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

245.

Kopceň, Fr.

Odsud české najmě

LF 89, 766, 82-5

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

[v 19. stol. ze sbírky]

Koivendy, Jan

Č-56

Čertina a slovenština

U: Čerňák, Opole 98 20-33

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kováč, Dušan

Česko-slovenská otázka po listopadu 1989
očami historika

Lu: Masarykova idea čs. státuosti
ve světle kritiky dějin, Pha '93,
103-7

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

98

Krajčovič, R.

Problém praslovanské genezy Slovenců

Stl 43, 174, 368 - 377



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Krúček, V.

Jazykové pozadí čisto-slovenského kultúrného kontextu

Slavica Regensia 18, 775, 27-33



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Křída, V.

učitel českých a slovenských

Sč. ŠP. 01 34, 173-180

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kučer, J.

O koordinaci církevní a slovenské maďarství
z hlediska teorie a praxe

NR 47, 264, 1-9

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

hl. o terminologii
vojenské }
→

Lamprecht, Ernst

Lamprecht nad generací slovenských

SaS 41, 780, 1-6

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Leška, Vladimír

Budoucnost česko-slovenských vztahů :
rizika a naděje evropské integrace

Ju: Československo - součást evropské
části, Brus 96 / 222 - 234

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

98

Leptač, L².

Slovensko v 20. storočí

Bra 768

[Slovenská okružnica]

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Locher, Th. J. G.

Die nationale Differenzierung
und Integration der Slowaken
und Tschechen in ihrem geschicht-
lichen Verlauf bis 1848.

Haarlem 1931, S. 208.

Rec. of. Odložilka
CM 56 (1932), S. 284-290

MORAVSKÉ
LENSKÉ
MUZEUM

Macek, J.

Význam hnutí slovenského revolučního hnutí pro
slovenský lid [o vlivu hnutí hnutí
na síkni českých]

O vzájemných vztazích Čechů a Slováků,
Rok 56, 38-49

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Martaš, J.

útok na sfisovní slovenskú rodu 1847/48
a jeho cieľ

Martaš

738

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Mants, R.

Slowakisch und Tschechisch vs. Tschechoslowakisch,
Serbokroatisch vs. Kroatisch und Serbisch.

In Slavistische Studien zum XI. internationalen
Slavistenkongreß in Preßburg / Bratislava.
Böhlau Verlag, Köln - Weimar - Wien 1993

289 - 315

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Meusler, J.

Drobnosti etymologické a učenické

SMS 3, 125, 1-22

[bohemismy v slovenštině]

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Menší, Jan

V studiu slovenštiny

ČMF 8, 22, 111-3

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Měštan, Antonín

Č-Sk

Jak dále ve slovníku v české republice

Ju: Brněn. slovník a česko-slovenské vztahy,

FFBU, Brno '98

17-20

98
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Mihal, Jan

K ústom na slovenskú reč

SR 3, 734/35, 231-247

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Vindř, Jan

Obrana národa

in Jba Československa a sbridm' Evropa, Brus '94,
252-9



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Mudrček, R.

Č-Šlc

Kontraktivní charakteristika gutálních společ-
ně současně spisovné slovenstiny a
čestiny

Slav Slov 14, 79, 3-22

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kábelková, M.

Č- Slc

Paralelné slovné a číselné texty v meniacej sa
jazykovej situácii.

Lu: Sociolingvistické a psycholingvistické aspekty
j-ovej komunikácie.

2. diel

B. Poptřica

796/100-8
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Nečas Jaroslav - Kofec J., Milošav

Č - slc
slc - Č

Slovensko - český a česko - slovenský slovník
rozdílných výrazů

Pa 764

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Ušková, Helena

záp. Čechy

Slovenština a její úvčiči v západocěšských
oblastech

M: Západoc. vlastivěda. Jazyk.
Praha 192

239-253

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

98

Novák, L.

Čertina na Slovensku a v zemi sľovanskej
slovenciny

Slov Pohľad 54, 238, 105-111
159-173

217-222

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ

281-287
MUZEUM

Kováč, L.

Jazykové glosy z církevní staré

Turci. Sr. Martin 1935

1936²

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Nová, L^v

K ostatkům příspěvků o církevních; obce.
Na margo troch knih: Děrovnej, Církovej a
Kraťovej

SP 51, 35, 353-370

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Nová, L.

Spisovná slovnína a ústava Československé
republiky

Slovotokl' 52, 736, 230-9
292-304

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Novomeš, L.

Historia fonancija z "vendarodnega" boja
o katicu slovenski, o jej kulturni ciniost
a proti acchizovanju slovenske pravofine

Zvezice ozveny (1924 - 32)

BRATSKÉ
ČESKÉ
MUZEUM
Brno 69, 318

DAV 5, 31

Novotný, J.

Češi a Slovači za ~~narodními~~ obrozemí a do
všech československých států

Pha 268

227 s.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Novotný, J.

O bratrské Armáde Čechů a Slováků za
národního obrození

Kapitoly z dějin válečných ústředí Čechů
a Slováků v národ. hnutí do roku 1848

Sha 359

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

2745.

↑ také o boji za spis.
Slovenčinu ↓

Oudrus, P.

K otázce vztahů českého a slovenského jazyka
v nejbližších vyvinutých obdobích

Problémy marx. jazykovedy, 262, 417-9

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Oravec, Jakub

Bohemian

ke slovenskému vydaniu knižky

Kultúra slova 1, 167, 72-15

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Palčovič, K.

Česko-slovenský slovníček Branišlava

Zocha

Jaz Studie 9 Dejiny a dealeštológia

Bozla 766

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM 136-147

Pašiar, Jan

kiešenie slovenskej národnostnej staré

SVPL, Bda 761

247s.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Patruček, Fr.

Jazyk československý

LF 25, 1898,



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pastner, Fr.

O slovenském jazyce a jeho varietách

Slovenská čítanka 1911¹, I, 55-60
1925² 64-69

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pastrnek, František

Slovenština. [REDACTED]

Slovensko, Slováci a všichni
kraji a lidu slovenského.

Umělecká Beseda 1901 str. 214

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Paul, K.

Jungmannův slovník čisto-německý a slovensko

Linguistica Slovaca 4-6, 246/8 234-253

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pauliny, Eugen

Čestina a její význam při rozvoji slovenského
spisovného jazyka a české narodní kultury

O vztazích mezi Čechy a Slovaky,
Brno 1956, 99-124

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pauliny, Eug.

slovarizmy

Due verované staročeské slovary so
slovarizmam

Jan Čas 11, 60, 125-135

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

[Kopie admontské, nyní UK Praha
O věrných dětech]

Vilhalmův jezuitů
[14. stol.]

Pauliny, E.

Klaretov glosar a Bohemaz na
Slovensku

Jaz Cas

9, 1869-69
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

[specializovaný]

Pauliny, E.

Kontrastívna analýza slovenskej a českej deklinácie

Studia Academica Slovaca 4/1951 243-257

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pauliny, E.

Kultúrohistorické podmienky a spoločenské
funkcie bilingvizmu v dejinách spis.
slovenčin [čes. a sloven]

Čs. věda 58, 1

37-45

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pauliny, E.

stovari suy

Mnichovská svedená formula

Jar Čas 10, 259, 27-35

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

[stovari suy stc: fam.
z 15. stol.;
1. pol.
zap. sloven. fr. 2]

Pauliny, E.

O pasovském zloudu staročeského Zaltara

Jarč^čas 14, 63, 138-145-

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

[slovník]

Pauliny, E.

Č - Slc

Porovnání k vršakom češtiny a slovenčiny
v 14. a 15. století

Starobag 25, 85, ~~161~~ 161-8

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

98

Pauliny, E.

Lozvoj jazikov v Československu a spisovná
slovenčina

Slavica Pragensis 18, 275, 35-40

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pauling, Eug. + Sol.
Čestina

SPN, Boka 772

244 s.



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Peciar, Št.

Bratské vztahy Čechů a slovenského jazyka

Nová mysl 762, 840-847



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

PECIAR, Š.

Konfrontácia slovenčiny a
češtiny.

Studia Academica Slovaca 2,
1973, s.231-243



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Acian, S

O jazykových kontaktach

Sa 5 35, 774, 164-178



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Peciar, St.

O potrebe soufrontačného výskumu Slovincov
a Čechov

SR 36, 741, 209-215

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

PECIAR, Š.

O vzťahoch slovenčiny a češtiny.

In: Studia Academica Slovaca
5. Bratislava 1976 (v.zázn.č.
76/762), s.331-347

// Stručné dějiny jazyk.kontaktů česko-slovenských. Vliv češtiny na formování spis.slovenštiny. Silný vliv češtiny po r.1918. Slovenský purismus 20. a 30.let. Vývoj po r.1945.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pociar, Š.

O vztahu sfírovnej slovenčiny & sfírovnej
Čestine

Problemy marx. jazykovy, 62, 403-414

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Peccar, Š.

Sfocine' c'ity vo vyvine spisovnej slovenčiny a c'itiny
v najnovšom období

Jaz Ašt 12, 75, 21 +

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Peciar, S^v

Slovenské ekvivalenty českých číselných mien
na -l

Kultúra slova 4, ⁷⁴ 70, 333-338

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Peciar, Š.

Spoločne ^{práca} ~~práca~~ vo vývine slovenčiny a češtiny

Studia Academica Slovaca V, '75, 259-275

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Peciar, S.

Spoločné črty vo vývine súčasnej spisovnej slovenčiny
a čestiny

Slavica Pragensia 78, 275, 175-184

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kečan, Š.

Práva o situácii a problémoch konfrontačného štúdia
slovenčiny a ditiu

SR 40,175, 301-304

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Peška, Zdeněk

Doměr čístiny a slovenstiny v našem

jazykovém právu:

Sl. a slov. II, br. 36, 112 - 114



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Petr, Jan

Husák

K pojist' vztahů mezi národy, v díle Gustava Husáka

Nč 66, '83, 3-14

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

PISÁRČIKOVÁ, M.

Z osobitných problémov pripravovaného česko-slovenského slovníka.

Kultúra slova 4, 1970, č.8,
s.266-269



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Alch, Jaromír

O jazykové dichotomii v tvorbě něšterých autorů z hlediska
kontextu české a sovětské literatury ve 20. letech
nadvho století

SPF UK, Filologické studie 4, 73, 121-9

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Podhorná, V.

č → šlc
[Páral, Ladost az
do rána]

Viekládám' cirkva j-ov'ich nominaluriká froshid-
liú do slovenstiny

Starýrag 25, '85

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Dolák, Vašek

K problemu vplyvu slnečn-
ny na čistiť

SR 10 (1942-43), 9, 97-104, 150-156,
218-222, 285-286, 323-327,

M (1943-44), 6-12

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Poraž, J.

C-56

K j-ovým vztahům českých a slovenských ve starších
období [16.-18.st.]

Slav. Věst. 25, '85, 175-186

98

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Popšil, Ivo,

Č - Slo

Zväzda slavistická a slovakistická

Lu: Zväzda' slovakistická a česko-slovenské¹
vztahy, FFBU, Brno 1998
8 - 11

98 MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Granda, A.

Jazykové a mimojazykové motivácie narúšania
českej spis. normy na slovensku v XV. až
XVII. storočí

Sl. Slovenská Bratislava I, Bzla²⁴⁸,
KG-217

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Prázný, A.

Čirkylovská' oběd u Havlíčka

Bratislava 1928

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kačák, A.

Ceskoslovenská vláda v době Herborové

274

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pražák, Alb.

Československý rozkol.
(kritický přehled nové literatury.)

La 2, 482-515

1923

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Vražně, alb.

Češi a Slovači.

Vha 1929



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Prázeň, A.

Karel Havlíček Borovský a československá
otázka

[odd. Československý problém jazšov v Havlíčkově
nahrání, 103-112]

Kn. O národ, Pha 146, 103-112

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pražské, alb.

Slovenská otázka v době J. M. Hurbanova

SbFFunkom Bratislava I, 23

rec. Meisler, J. Sla 4 183-7

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Přecan, Vilém

Čap. VI. Slováci a Češi

V kradeném case, vyběr ze studií, článků a
úvah z let 1973-1993

Doplně, Bruno 794 483-506

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

98

Zangellová, Albeua

Č-Šlc

Paralelnost českých a slovenských textů ve
sféře sportu a obchodu

Socio-linguistica Slovaca 3, 197, 197-198

98

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Richter, K.

K obzce dvojité služebního jazyka

Vojenská 759, 97-101

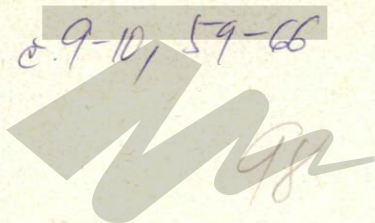
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Rouffort, S.

Slc → Ct

Slovaro bohemia

Proglas 4, 193, s. 9-10, 59-66



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Rösel, H.

Die tschechische und slowakische Sprache
des 18. Jahrhunderts in Halle'schem
Drucken

Zeitschrift für
186-196

SLAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM 3, 258,

Rosenbaum, Karol

Prínos DAVU k kreslení vztahů Čechů
a Slováků

DAV. Spomienky a súdiť. Bsla '65
171 - 188

MORAVSKÉ
ZEJSKÉ
MUZEUM

Poudaj, Lúroslav

Paralelní vývoj českého a slovenského názvosloví
mluvnického

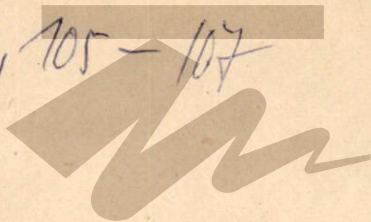
NR 59, 176, 136—142

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Roudny, Miroslav

Rozdělnosti české a slovenské slovní zásoby

NR 59, 76, 105 - 107



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Pondur', M.

Studium vzájemných vztahů církevní a světské
terminologie rozborem paralelních odbořek
textů českých a slovenských

ČSTČ 5, 1966, 13-24

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Poučný, M.

Zásady koordinace čísel a slovních termínologie

Věstník ČSAV 73, 64, 814-824

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lužička J.

Slovenčina .

Spisovná slovenčina v Čechobrodsku

SAV, Břol 70

256 s.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Rychlík, Jan

Česko-slovenské vztahy a rozpad
Československa

C-9c

Sl. 62, 793, 391-8

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Ruzička, J.

Spisovná slovenčina v Československu

Vyd. SAV, Boleš' 70



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Rychlík, Jan

Slovensko-české vztahy z české perspektivy

in Idea Československa a střední Evropa,

Brno 1994, 101 - 127



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Dycklík, Jan

Teorie a praxe jednotného čs. národa a
čs. jazyk v I. republice

In: Masarykova idea čs. státuosti ve světle
kritiky dějin, Olza 193, 69 - 77

98

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Schulzová, Olga

Č-Sc

Prus o stručný náčrt postavenia slovenčiny
v zahraničí, najmä v Čechách

Sociolinguistika Slovaca 3, 1971,
187-190

98
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Slivková, V.

Ekvivalent v chystanom česko-slovenskom slovníku

Kultúra slova

170, [redacted], č. 4, 11-13



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sochová, Zdenka

Č-Šlc

Bližší jazyky a konfrontační lexikografie

NR 74, 91, 124 - 131

98

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sojlova, Zdena

Masaryk a šikrovci

In: Masarykova idea čs. státuosti ve svetle

kritiky dejin

Pla 93/ 24-34

98

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sokolova, M.

Č-Slc

Česko-slovenské jazyky v slovenčine

Th: Sociolinguistické aspekty výskumu
súčasných slovenčiny. Žoła 795,
185-206

98
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sokolová, J.

K neškrýmu obázkám bilingvismu v etnicky smíšených
Regionech ČSSR

Sociologia 17, '85, 219 - 223

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sokolova, M.

C-56

Komunikačná efektívnosť českých hovorových
javov v súčasnej slovenčine

M: Kvalitné a špecifické otázky j-ovej komunikácie,
PF, B. Bystrica 91 232-242

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sokolová, M.

Koutarbové jazy v slovenskom individuálnom
vyjadrovaní

SJAL v škole 38, 791/92, 105-108

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Stanislav, Jan

Příspěvek k dějinám loveckých

Proti prezíthom Čudáctva '54,

181-4

[čís. a slov.]

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Hauslov, Jah



Zur Frage der Slowazismen in den altschlech-
sehen Denkmälern

Slow 1, 756, c. 4, 58-60

2, 757, c. 4, 58-71

[Erwid
Zalbkern]

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Stich, A.

Teorie spisovného jazyka a spisovná slovenština

SaS 25, 264, 212 - 218

[rec. Jazykové dějiny studií VIII, 1963]

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Stich, A.

Ze slovensko-cirke' spolupra'ce v oblasti

jaz.ovedy

NR 53, 70, 52-56

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Stralova, V.

© - Sc

Poručení ke konfrontační analýze lexikálního
systému slovenštiny a češtiny

Starý 15, 85, 123 - 9

98

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Štábovi, V.

Č-56

Přikládám, či nepřikládám se slovenským

In: Přikládání a četina, Jivocany 94

M. N.

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Suérat, Fr.

Slovník

U původu slova vydobytě

NŘ 55, 772, 276-7

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Šubata, Jaroslav

Idea Československa ve střední Evropě

in Idea Československa a střední Evropa, Brusel 1941,

162 - 167



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Salda, F. X.

Čerpanoucí státní v úvodu
osvětlení

Zap. S,

235-36, 96-104

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Lo kázorech Ludovika
[nová se]

Škultéty, Joz.

ako budeme fi'sat' prídavne' mena'

SMS 1, 723



[opus o unifikácii
franzózske' mezi slov.
a čes.]

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Škulčety, J.

Ján Jiskra a cister' jazpk na Slovensku,
Sloven. pohľ. 21, 1901, ca 343



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Šteller, F

ceľo budeme fisať fuidamne' mena'

Spoloč profesor - Slovač, Košice 24

I cis. - slov. problemat. 24

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Tomčík, Miloš

Antinomie čechoslovakizmu ako kultúrneho
fenoménu po roku 1918

Ju: Masarykova idea čs. štátnosti ve
světlo kritiky dějin, Praha 193,
78-85

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

98

Tomčík, Miloš

Kultura ako spojivo medzi českým a slovenským
národným spoločenstvom

in Idea Československa a spádová Evropa,
Brno 1994, 300-2

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Toučič, Miloš

Č-Šlc

Perpektivy česko-slovenských kulturních
vztahů v kontexte evropského

Ju: Československo - středoevropsko-
evropsko. 1998-1998
Kouvoj, Brno 98 415 - 421

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

u více
kde sušine také odlišuje evropské!

Travnicek, Fr.

Ceho je třeba spíše slovenské

Průdy VI, 22, 1/2-1/6

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trávníček, K.

Carbonoceras' pedata

LN 29/4 '33



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trávníček, F.

Československý jazyk a slovní zásoba

Bratislava, 1933, 1-15

217-234
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Trabunčický Fr.

Český a slovenský jazyk

Věstník ČSAV 64, 255, 226-231

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Travnicek, F.

↓ obarce o vývoji slovenských

Průdy 10, 126, 435-441

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Travničky Fr.

K starce foneinu mezi slovenstikou a
čestnou

Průdy VII, 23, 148-151

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM